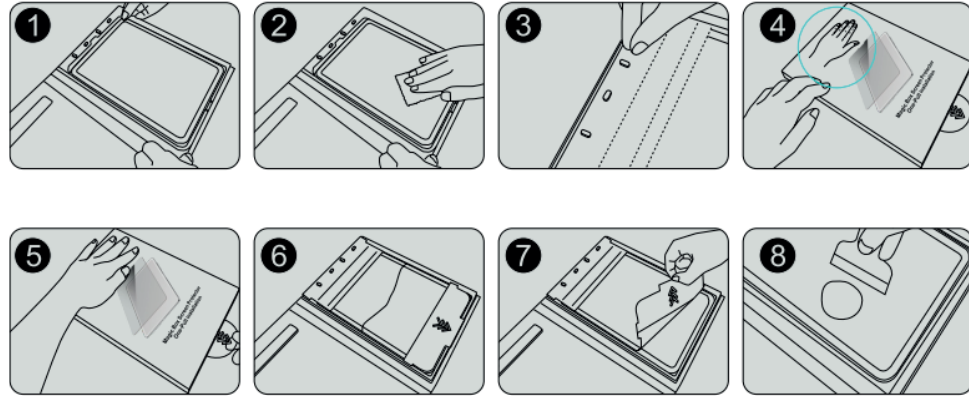


Screen Guard iPad with Eco Applicator

INSTRUCTION MANUAL



ENGLISH

1. Open the box and place your iPad into the installation tray.
2. Thoroughly clean the iPad screen until it is completely dust-free.
3. Place the glass protector (the upper side with alignment holes) onto the positioning tray. Make sure the holes align perfectly with the guide columns/pins on the tray.
4. Close the box and firmly press the palm area (the designated pressing zone).
5. Pull the release strip completely out while continuing to press down on the palm area.
6. Open the box and wait 10 seconds to allow the self-adhesive layer to activate.
7. Carefully tear off / remove the top positioning film.
8. Installation is now complete.

If any air bubbles remain, use the provided "squeegee card" to gently push them out toward the edges.

Note: For detailed installation instructions, please scan the QR code on the applicator film.

ČEŠTINA

1. Otevřete krabici a vložte svůj iPad do instalační podložky.
2. Důkladně vyčistěte obrazovku iPadu, dokud není zcela bez prachu.
3. Umístěte ochranné sklo (vrchní stranou s vyrovnávacími otvory) na polohovací podložku. Ujistěte se, že otvory perfektně sedí na vodící sloupky/kolíky na podložce.
4. Zavřete krabici a pevně stlačte oblast dlaně (vyznačenou tlakovou zónu).
5. Vytáhněte uvolňovací pásek úplně ven, přičemž stále tlačte na oblast dlaně.
6. Otevřete krabici a počkejte 10 sekund, aby se aktivovala samolepící vrstva.
7. Opatrně odtrhněte / odstraňte horní polohovací fólii.
8. Instalace je nyní dokončena.

Pokud zůstanou nějaké vzduchové bubliny, použijte přiloženou „stěrku“ (squeegee card) a jemně je vytlačte směrem k okrajům.

Poznámka: Pro podrobné instalační instrukce naskenujte QR kód na aplikační fólii.

SLOVENČINA

1. Otvorte krabicu a vložte svoj iPad do instalačnej podložky.
2. Dôkladne očistite obrazovku iPadu, kým nebude úplne bez prachu.
3. Položte ochranné sklo (vrchnou stranou s vyrovnávacími otvormi) na polohovaciu podložku. Uistite sa, že otvory perfektne sedia na vodiach stĺpikoch/kolíkoch na podložke.
4. Zatvorte krabicu a pevne stlačte oblasť dlane (označenú tlakovú zónu).
5. Vytiahnite uvolňovací pásik úplne von, pričom stále tlačte na oblasť dlane.
6. Otvorte krabicu a počkajte 10 sekúnd, aby sa aktivovala samolepiaca vrstva.
7. Opatrne odtrhnite / odstráňte hornú polohovaciu fóliu.
8. Inštalácia je teraz dokončená.

Ak zostanú nejaké vzduchové bubliny, použite priložené „stierku“ (squeegee card) a jemne ich vytlačte smerom k okrajom.

Poznámka: Pre podrobné inštalčné inštrukcie naskenujte QR kód na aplikačnej fólii.

DEUTSCH

1. Öffnen Sie die Box und legen Sie Ihr iPad in die Installationsschale.
2. Reinigen Sie den iPad-Bildschirm gründlich, bis er vollkommen staubfrei ist.
3. Legen Sie den Glas-Schutz (Oberseite mit Ausrichtungslöchern) auf die Positionierungsschale. Stellen Sie sicher, dass die Löcher perfekt mit den Führungsstiften/-säulen der Schale übereinstimmen.
4. Schließen Sie die Box und drücken Sie fest auf den Handflächenbereich (die markierte Druckzone).
5. Ziehen Sie den Freigabestreifen vollständig heraus, während Sie weiterhin auf den Handflächenbereich drücken.
6. Öffnen Sie die Box und warten Sie 10 Sekunden, damit die selbstklebende Schicht aktiviert wird.
7. Vorsichtig die obere Positionierungsfolie abreißen / entfernen.
8. Die Installation ist nun abgeschlossen.

Falls noch Luftblasen vorhanden sind, verwenden Sie die mitgelieferte „Abstreifkarte“ (Squeegee Card), um sie sanft zu den Rändern hinauszudrücken.

Hinweis: Für detaillierte Installationsanleitungen scannen Sie bitte den QR-Code auf der Applikationsfolie.

MAGYAR

1. Nyissa ki a dobozt és helyezze iPadjét az telepítő tálcába.
2. Tisztítsa meg alaposan az iPad képernyőjét, amíg teljesen pormentes nem lesz.
3. Helyezze az üvegvédőt (a felső oldalán az igazító lyukakkal) a pozicionáló tálcára. Győződjön meg róla, hogy a lyukak tökéletesen illeszkednek a tálcá vezető oszlopaihoz/tüskéihez.
4. Zárja be a dobozt és nyomja erősen a tenyér területét (a kijelölt nyomási zónát).
5. Húzza ki teljesen a kioldó szalagot, miközben továbbra is nyomja a tenyér területét.
6. Nyissa ki a dobozt és várjon 10 másodpercet, hogy az öntapadó réteg aktiválódjon.
7. Óvatosan tépje le / távolítsa el a felső pozicionáló fóliát.
8. A telepítés most elkészült.

Ha légbuborékok maradnak, használja a mellékelt „lehúzó kártyát“ (squeegee card) és óvatosan tolja ki őket a szélek felé.

Megjegyzés: A részletes telepítési utasításokért kérjük, olvassa be a QR-kódot az applikációs fólián.

POLSKI

1. Otwórz pudełko i umieść iPada w tackie instalacyjnej.
2. Dokładnie wyczyść ekran iPada, aż będzie całkowicie wolny od kurzu.
3. Umieść szklany ochroniacz (górną stroną z otworami wyrównawczymi) na tackę pozycjonującą. Upewnij się, że otwory idealnie pasują do przewodnic/kolumn na tackie.
4. Zamknij pudełko i mocno naciśnij obszar dłoni (wyznaczoną strefę nacisku).
5. Wyciągnij całkowicie pasek zwalniający, jednocześnie nadal naciskając obszar dłoni.
6. Otwórz pudełko i poczekaj 10 sekund, aby warstwa samoprzylepna się aktywowała.
7. Ostrożnie zerwij / usuń górną folię pozycjonującą.
8. Instalacja jest teraz zakończona.

Jeśli pozostaną pęcherzyki powietrza, użyj dołączonej „karty ściągającej“ (squeegee card), aby delikatnie wypchnąć je w kierunku krawędzi.

Uwaga: Aby uzyskać szczegółowe instrukcje instalacji, zeskanuj kod QR na folii aplikacyjnej.

ROMÂNĂ

1. Deschideți cutia și plasați iPad-ul în tava de instalare.
2. Curățați temeinic ecranul iPad-ului până când este complet lipsit de praf.
3. Așezați protectorul de sticlă (partea superioară cu găuri de aliniere) pe tava de poziționare. Asigurați-vă că găurile se aliniază perfect cu coloanele/ghidajele de pe tavă.
4. Închideți cutia și apăsați ferm zona pentru palmă (zona de presare desemnată).
5. Trageți complet banda de eliberare afară în timp ce continuați să apăsați pe zona pentru palmă.
6. Deschideți cutia și așteptați 10 secunde pentru ca stratul autoadesiv să se activeze.
7. Îndepărtați cu grijă / rupeți filmul superior de poziționare.
8. Instalarea este acum completă.

Dacă rămân bule de aer, folosiți cardul de radetă furnizat (squeegee card) pentru a le împinge ușor spre margini.

Notă: Pentru instrucțiuni detaliate de instalare, scanați codul QR de pe filmul aplicator.

БЪЛГАРСКИ

1. Отворете кутията и поставете вашия iPad в монтажната тава.
2. Почистете старателно екрана на iPad-а, докато стане напълно без прах.
3. Поставете стъкления протектор (горната страна с отвори за подравняване) върху позициониращата тава. Уверете се, че отворите са перфектно подравнени с водещи колони/шифтове на тавата.
4. Затворете кутията и натиснете здраво зоната за длан (обозначената зона за натиск).
5. Издърпайте напълно освобождаващата лента, като продължавате да натискате зоната за длан.
6. Отворете кутията и изчакайте 10 секунди, за да се активира самозалепващият слой.
7. Внимателно откъснете / премахнете горния позициониращ филм.
8. Инсталацията е сега завършена.

Ако останат въздушни мехурчета, използвайте предоставената „карта за изглаждане“ (squeegee card), за да ги избута нежно към краищата.

Бележка: За подробни инструкции за монтаж, моля сканирайте QR кода върху апликаторния филм.

ESPAÑOL

1. Abra la caja y coloque su iPad en la bandeja de instalación.
2. Limpie a fondo la pantalla del iPad hasta que esté completamente libre de polvo.
3. Coloque el protector de vidrio (el lado superior con orificios de alineación) en la bandeja de posicionamiento. Asegúrese de que los orificios se alineen perfectamente con las columnas/guías de la bandeja.
4. Cierre la caja y presione firmemente el área de la palma (la zona de presión designada).
5. Tire completamente de la tira de liberación mientras continúa presionando el área de la palma.
6. Abra la caja y espere 10 segundos para que se active la capa autoadhesiva.
7. Retire con cuidado / despegue la película superior de posicionamiento.
8. La instalación ha finalizado.

Si quedan burbujas de aire, use la „tarjeta rasqueta“ proporcionada para empujarlas suavemente hacia los bordes.

Nota: Para instrucciones detalladas de instalación, escanee el código QR en la película aplicadora.

DANSK

1. Åbn æsken og placer din iPad i installationsbakken.
2. Rengør iPad-skærmen grundigt, indtil den er helt støvfri.
3. Placer glasbeskyttelsen (øverste side med justeringshuller) på positioneringsbakken. Sørg for, at hullerne passer perfekt til styrestifterne/søjlerne på bakken.
4. Luk æsken og tryk fast på håndfladeområdet (det angivne trykzone).
5. Træk frigørelsesstrimlen helt ud, mens du fortsætter med at trykke på håndfladeområdet.
6. Åbn æsken og vent 10 sekunder, så det selvkøbende lag aktiveres.
7. Fjern forsigtigt den øverste positioneringsfilm.
8. Installationen er nu færdig.

Hvis der er luftbobler tilbage, brug det medfølgende „squeegee-kort“ til forsigtigt at skubbe dem ud mod kanterne.

Bemærk: For detaljerede installationsvejledninger, scan QR-koden på applikationsfilmen.

NEDERLANDS

1. Open de doos en plaats uw iPad in de installatiebak.
2. Reinig het iPad-scherm grondig totdat het volledig stofvrij is.
3. Plaats de glazen beschermer (bovenkant met uitlijngaten) op de positioneerbak. Zorg ervoor dat de gaten perfect uitlijnen met de geleidepennen/stiften op de bak.
4. Sluit de doos en druk stevig op het palmgebied (de aangewezen drukzone).
5. Trek de release-strip volledig eruit terwijl u blijft drukken op het palmgebied.
6. Open de doos en wacht 10 seconden zodat de zelfklevende laag activeert.
7. Verwijder voorzichtig de bovenste positioneringsfolie.
8. De installatie is nu voltooid.

Als er nog luchtbelllen overblijven, gebruik dan de meegeleverde „rakelkaart“ (squeegee card) om ze zachtjes naar de randen te duwen.

Opmerking: Scan de QR-code op de applicatiefolie voor gedetailleerde installatie-instructies.

SLOVENŠČINA

1. Odprite škatlo in postavite iPad v namestitveno pladenj.
2. Temeljito očistite zaslon iPada, dokler ni popolnoma brez prahu.
3. Postavite stekleni zaščitnik (zgornjo stran z luknjami za poravnavo) na pozicionirni pladenj. Prepričajte se, da se luknje popolnoma ujemajo z vodilnimi stebrički/zatiči na pladnju.
4. Zaprite škatlo in močno pritisnite na območje dlani (označeno območje pritiska).
5. Potegnite sprostitevni trak popolnoma ven, medtem ko še naprej pritiskate na območje dlani.
6. Odprite škatlo in počakajte 10 sekund, da se aktivira samolepilna plast.
7. Previdno odtrgajte / odstranite zgornjo pozicionirno folijo.
8. Namestitev je zdaj končana.

Če ostanejo zračni mehurčki, uporabite priloženo „kartico za brisanje“ (squeegee card) in jih nežno potisnite proti robovom.

Opomba: Za podrobna navodila za namestitev skenirajte QR kodo na aplikatorski foliji.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1. Ανοίξτε το κουτί και τοποθετήστε το iPad σας στη θήκη εγκατάστασης.
2. Καθαρίστε σχολαστικά την οθόνη του iPad μέχρι να είναι εντελώς απαλλαγμένη από σκόνη.
3. Τοποθετήστε το γυάλινο προστατευτικό (πάνω πλευρά με τρύπες ευθυγράμμισης) στη θήκη τοποθέτησης. Βεβαιωθείτε ότι οι τρύπες ευθυγραμμίζονται τέλεια με τους οδηγούς/πηλούς στη θήκη.
4. Κλείστε το κουτί και πιέστε σταθερά την περιοχή της παλάμης (την καθορισμένη ζώνη πίεσης).
5. Τραβήξτε εντελώς τη λωρίδα απελευθέρωσης ενώ συνεχίζετε να πιέζετε την περιοχή της παλάμης.
6. Ανοίξτε το κουτί και περιμένετε 10 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιηθεί το αυτοκόλλητο στρώμα.
7. Προσεκτικά ξεκολλήστε / αφαιρέστε την πάνω μεμβράνη τοποθέτησης.
8. Η εγκατάσταση ολοκληρώθηκε.

Εάν παραμείνουν φυσαλίδες αέρα, χρησιμοποιήστε την παρεχόμενη „κάρτα σκουπίσματος“ (squeegee card) για να τις σπρώξετε απαλά προς τις άκρες.

Σημείωση: Για λεπτομερείς οδηγίες εγκατάστασης, σαρώστε τον κωδικό QR στην μεμβράνη εφαρμογής.

SVENSKA

1. Öppna lådan och placera din iPad i installationsbrickan.
2. Rengör iPad-skärmen noggrant tills den är helt dammfri.
3. Placera glas-skyddet (övre sidan med inriktningshål) på positioneringsbrickan. Se till att hålen passar perfekt mot styrstiften/kolonnerna på brickan.
4. Stäng lådan och tryck hårt på handflatsområdet (den angivna tryckzonen).
5. Dra ut frigöringsremsan helt medan du fortsätter trycka på handflatsområdet.
6. Öppna lådan och vänta 10 sekunder så att det självhäftande lagret aktiveras.
7. Ta försiktigt bort / riv av den övre positioneringsfilmen.
8. Installationen är nu klar.

Om det finns luftbubblor kvar, använd den medföljande „rakel-kortet“ (squeegee card) för att försiktigt trycka ut dem mot kanterna.

Notera: Skanna QR-koden på appliceringsfilmen för detaljerade installationsanvisningar.

УКРАЇНСЬКА

1. Відкрийте коробку та помістіть свій iPad у монтажний лоток.
2. Ретельно очистіть екран iPad, доки він не стане повністю без пилу.
3. Покладіть скляний захисник (верхньою стороною з отворами для вирівнювання) на позиціонуючий лоток. Переконайтеся, що отвори ідеально збігаються з напрямними стовпчиками/штифтами на лотку.
4. Закрийте коробку та міцно натисніть на зону долоні (визначену зону натискання).
5. Повністю витягніть стрічку звільнення, продовжуючи тиснути на зону долоні.
6. Відкрийте коробку та зачекайте 10 секунд, щоб активувався самоклеючий шар.
7. Обережно відірвіть / зніміть верхню позиціонуючу плівку.
8. Встановлення тепер завершено.

Якщо залишилися повітряні бульбашки, скористайтеся наданою «карткою-ракелем» (squeegee card), щоб акуратно вигнати їх до країв.

Примітка: Для детальних інструкцій зі встановлення відскануйте QR-код на аплікаторній плівці.

Mobile Origin

Producer: S-Cube s.r.o.
Email: customercare@mobileorigin.com
www.mobileorigin.com
Address: Krajankova 3176/2,
Prague, 100, Czechia



Installation video

www.mobileorigin.com

Made in China

